

# "Sally in our Alley"

FOR

2 Violins, Viola, Cello & Bass (*ad lib.*)

FRANK BRIDGE

**Andante con moto.**

1st VIOLIN  
*mf espress.*  
*p*

2nd VIOLIN  
*mf*  
*p*

VIOLA  
*mf*  
*p*

CELLO  
*mf*  
*p*

BASS (*ad lib.*)  
String Orch.

Detailed description: This system contains the first five staves of the musical score. The 1st Violin part begins with a melodic line marked *mf espress.* and *p*. The 2nd Violin, Viola, and Cello parts follow with similar melodic lines, marked *mf* and *p*. The Bass part is marked *ad lib.* and the String Orchestra part is also marked *ad lib.*. The time signature is 3/4 and the key signature has one sharp (F#).

*cresc.* *ten.* *dim.* *p* *p* *mf* *cresc.*

*cresc.* *ten.* *dim.* *p* *p*

*cresc.* *ten.* *dim.* *p* *p* *mf cresc.*

*cresc.* *ten.* *dim.* *p* *p* *mf cresc.*

Detailed description: This system contains the next five staves of the musical score. It features dynamic markings such as *cresc.*, *ten.*, *dim.*, *p*, *mf*, and *cresc.*. A first ending bracket labeled '1' is placed above the 1st Violin staff in the fourth measure. The notation continues with melodic lines for all instruments, maintaining the *Andante con moto* tempo.

**Frank Bridge**

(b. Brighton, 26 February, 1879 – d. Eastbourne, 10 January, 1941)

**Two Old English Songs**

for string quartet or string orchestra

*Sally in Our Alley* p.3 *Cherry Ripe* p.10

**Preface**

In the first two decades of the twentieth century Frank Bridge was a professional violist and violinist in both string quartets and orchestras. He was a regular deputy for the two most celebrated British conductors of the time, Thomas Beecham and Henry Wood, and he taught violin and coached chamber groups at the Royal College of Music. But his career as a composer was less well established, and it was not until he acquired the patronage of the wealthy American Elizabeth Sprague Coolidge in 1923 that he was able to devote more time to composition.

These two miniatures were written in 1916 for string quartet, but - ever the practical musician - Bridge ensured they were also performable by string orchestra. An optional bass part has ensured that they have become familiar as standard repertoire for string orchestra.

Both of the songs are ballads, *Sally in Our Alley* being by Henry Carey (1687-1743) and dating from 1725. It was probably the most popular ballad from the pen of a writer/composer well known for his stage works. The poem *Cherry Ripe* had been written by Robert Herrick (1591-1633) in imitation of a street-seller's cry and was set to music by Charles Horn (1786-1849).

Frank Bridge treats the songs very differently. *Sally in Our Alley*, written on May 19<sup>th</sup> 1916, presents three verses fairly simply. The main interest lies in the increasingly chromatic treatment of the tune, rather as if Richard Strauss had contributed to it. *Cherry Ripe*, from May 30<sup>th</sup>, is quite different, with the initial interest being in a descending staccato scale that heralds a complex texture into which short snatches of the tune appear (the first is at figure 2, taken from the middle of the song). Eventually the opening of the tune appears (figure 5) in canon between viola and first violin. The music becomes more tranquil, but revives to end with the staccato scales - rather as if representing an entertainment of fireworks.

*Phillip Brookes, 2014*

For performance material please contact *Boosey & Hawkes*, Hamburg. Reprint of a copy from the collection *Phillip Brookes*, Roxas City.

## Frank Bridge

(geb. Brighton, 26. Februar 1879 – gest. Eastbourne, 10. Januar 1941)

### Two Old English Songs

for string quartet or string orchestra

*Sally in Our Alley* p.3

*Cherry Ripe* p.10

#### Vorwort

In den ersten zwei Jahrzehnten des 20. Jahrhunderts arbeitete Frank Bridge als professioneller Geiger und Bratschist in Orchestern und Streichquartetten. Regelmässig vertrat er Thomas Beecham und Henry Wood, die berühmtesten englischen Dirigenten ihrer Zeit, am Pult, ausserdem unterrichtete er Violine und betreute Kammermusikensembles am Royal College. Aber seine Karriere als Komponist war weit weniger etabliert, und es gelang ihm nicht, mehr Zeit seinen Kompositionsarbeiten zu widmen, bis ihn ab 1923 die wohlhabende Elizabeth Sprague Coolidge als Mäzenin unterstützte.

Die beiden vorliegenden Miniaturen wurden 1916 für Streichquartett geschrieben, aber Bridge - ganz der praktische Musiker - stellte sicher, dass sie ebenso für ein Streichorchester spielbar waren. Eine optionale Bassstimme sorgte dafür, dass die Werke heute ihren Platz im Standardrepertoire für Streichorchester gefunden haben.

Bei beiden Liedern handelt es sich um Balladen. *Sally in Our Alley* stammt von Henry Carey (1687-1743) und entstand 1725. Es war die wahrscheinlich populärste Ballade aus der Feder des Autoren / Komponisten, der berühmt für seine Bühnenwerke war. Das Gedicht *Cherry Ripe* wurde von Robert Herrick (1591-1633) als Imitation des Rufs eines Strassenhändlers geschrieben und von Charles Horn (1786-1849) vertont.

Bridge behandelt die Vorlagen sehr unterschiedlich. Die Ballade *Sally in Our Alley*, geschrieben am 19. Mai 1916, präsentiert ihre drei Strophen sehr schlicht. Das Augenmerk liegt auf der zunehmend chromatischen Behandlung der Melodie, als habe Richard Strauss seine Finger im Spiel gehabt. *Cherry Ripe* vom 30. Mai kommt hingegen ganz anders daher: die anfängliche Aufmerksamkeit liegt auf einer absteigenden Tonleiter im Staccato, die eine komplexe Textur ankündigt, in der kurze Schlaglichter der Melodie auftauchen (das erste bei Ziffer 2, ein Ausschnitt aus dem Mittelteil des Stücks). Schliesslich erscheint auch die Eröffnung des Liedes (Ziffer 5) im Kanon zwischen der Bratsche und der ersten Violine. Die Musik wird ruhiger, aber belebt sich gegen Ende hin mit Staccatoskalen - fast als imitiere sie eine Feuerwerksunterhaltung.

*Phillip Brookes, 2014*

Aufführungsmaterial ist von *Boosey & Hawkes*, Hamburg, zu beziehen. Nachdruck eines Exemplars der Sammlung *Phillip Brookes*, Roxas City.